

# Hoja de datos de seguridad TraSys 4000 RotoFlow®

# Stoner

Se permite copiar o descargar esta información con el fin de usar el producto Stoner Inc. correctamente, siempre y cuando se cumpla lo siguiente: (1) la información se copie de forma completa y sin cambios, a menos que se obtenga un acuerdo previo de Stoner Inc., y (2) ni la copia ni el original se puedan revender o distribuir con la intención de obtener ganancias por ellos.

## 1. IDENTIFICACIÓN

Stoner Incorporated  
1070 Robert Fulton Hwy.  
Quarryville, PA 17566  
1 800 227 5538

Nombre del producto: RotoFlow®  
Código del producto: TraSys 4000  
Uso del producto: No hay datos disponibles  
Teléfono de emergencia las 24 horas: 1 800 424 9300 [CHEMTREC]

## 2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

EFFECTOS POTENCIALES SOBRE LA SALUD

Clasificación del químico según el párrafo (d) de §1910.1200;

Símbolos de peligros SGA



### Clasificación GHS

Aerosol inflamable Categoría 1  
Gases bajo presión - Gas licuado  
Corrosión / irritación de la piel Categoría 2  
Toxicidad sistémica específica de órganos diana (STOT): Categoría de exposición única 3

### Palabra clave

Peligro

### Indicaciones de peligro

Aerosol extremadamente inflamable  
Contiene gas bajo presión; puede explotar si se calienta.  
Causa irritación en la piel. Puede causar mareos o somnolencia.

### Indicaciones de precaución

#### Prevención

Mantenga alejado del calor/chispas/llamas abiertas/superficies calientes. Prohibido fumar.  
No rocíe sobre una llama abierta ni otra fuente de ignición.  
Contenedor presurizado: No perforo ni queme, incluso, después de usar.  
Evite respirar polvo/humo/gas/vaho/vapores/rocío.  
P264: lávese cuidadosamente después de manipular.  
Use solamente en el exterior o en un área bien ventilada.  
Use guantes de protección/vestimenta de protección/protección en los ojos/protección facial.

#### Respuesta

P301+P310: si se traga, llame inmediatamente a un Centro de intoxicación, a un médico o a un centro hospitalario.  
P302+P352: si hay contacto con la piel, lave con abundante agua y jabón.  
SI SE INHALA, lleve a la víctima al aire fresco y manténgala descansando en una posición cómoda para respirar.  
P312: llame a un centro de control de envenenamiento, a un médico o a un centro hospitalario si no se siente bien.  
P321: tratamiento específico (consulte la hoja de datos de seguridad). NO induzca el vómito.  
Si ocurre irritación en la piel, obtenga atención/asesoramiento médico.

#### Almacenamiento

Almacene en un lugar bien ventilado. Mantenga el contenedor bien cerrado.  
Almacene en un lugar cerrado con llave.  
Proteja de la luz solar. Almacene en un lugar bien ventilado.  
Proteja de la luz solar. No lo exponga a temperaturas que excedan los 50 °C/122 °F.

#### Eliminación

Elimine el contenido/los contenedores de acuerdo con las reglamentaciones locales/regionales/nacionales/internacionales para desechos peligrosos.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES

<u>COMPONENTE</u>	<u>N.º de CAS</u>	<u>Porcentaje</u>
Hidrocarburos alifáticos	142-82-5	40-60
Propelente hidrocarburo	68476-86-8	20-40
2-propanona	67-64-1	1-20

#### HMIS® III\* ADVERTENCIAS SOBRE

Salud: 2	Inflamabilidad: 2	Físico: 0	Equipo de protección personal:	Vea la sección 8.
----------	-------------------	-----------	--------------------------------	-------------------

\* Consulte [www.paint.org/hmis](http://www.paint.org/hmis) o llame a la ACA al 1 (202) 462 6272 para obtener más información sobre este sistema de calificación actual.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

Ojos:	Enjuague de inmediato los ojos suavemente con suficiente agua durante al menos 15 minutos manteniendo los párpados abiertos. Si persisten los síntomas o si hay dificultad visual, busque atención médica.
Contacto con la piel:	En caso de contacto, lave inmediatamente el área contaminada con suficiente agua durante al menos 15 minutos. Busque atención médica si persisten los síntomas. Lave la ropa antes de volverla a utilizar. En caso de contacto con el líquido, administre un tratamiento por quemaduras de congelamiento si fuera necesario.
Ingestión:	No induzca el vómito. La aspiración hacia los pulmones puede causar daños graves. Si el vómito ocurre espontáneamente, mantenga la cabeza a un nivel inferior de la cadera para evitar la aspiración de líquido hacia los pulmones. Póngase en contacto de inmediato con un médico, con las instalaciones médicas o con un centro de control de envenenamiento.
Inhalación:	Salga al aire fresco. Si la persona no respira, suminístrele respiración artificial. Si le cuesta respirar, suminístrele oxígeno. Continúe con sus esfuerzos hasta que llegue ayuda o que la víctima comience a respirar por sí misma. No deja a la víctima sola. Busque atención médica inmediata.

#### NOTAS PARA EL MÉDICO:

Este material es un peligro de aspiración. El daño potencial por aspiración debe ser ponderado contra la posible toxicidad oral cuando decida si induce el vómito. Debido a posibles interrupciones en el ritmo cardíaco, deben usarse medicamentos con catecolamina, tales como la epinefrina, en situaciones de soporte de vida de emergencia. Este material constituye un peligro de aspiración. Si aspira el producto al tragar o vomitar, se pueden dañar severamente los pulmones. Los desórdenes preexistentes de los siguientes órganos (o sistemas de órganos) pueden verse agravados si se los expone a este material: piel, pulmones (por ejemplo, enfermedades como el asma), riñones, sistema nervioso central, sistema de audición, arritmias (latidos irregulares), hígado, sistema de formación de sangre.

### 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Peligros de incendio o explosión:	Este producto contiene uno o varios componentes considerados como líquidos inflamables, cuyos vapores son más pesados que el aire y pueden viajar por el piso o ser movidos por la ventilación y encendidos por el calor, pilotos u otras llamas y fuentes de ignición en ubicaciones distantes al punto de manejo del material. Este producto contiene uno o varios componentes que se consideran gases extremadamente inflamables, cuyos vapores son más pesados que el aire y pueden viajar por el piso o ser movidos por la ventilación y encendidos por el calor, pilotos u otras llamas y fuentes de ignición en ubicaciones distantes al punto de manejo del material. Los contenedores vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos.
Instrucciones para combatir incendios:	Use CO2, espuma o químico seco. El agua generalmente no es efectiva y puede esparcir el fuego, sin embargo, el rocío de agua se puede usar desde una distancia segura para enfriar los contenedores cerrados y proteger el área circundante.

### 6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

#### PASOS PARA SEGUIR SI SE LIBERA O DERRAMA EL MATERIAL:

Ventile el área contaminada. Quite todas las fuentes de ignición. Use el equipo de protección personal (EPP) adecuado. Detenga o reduzca la descarga si lo puede hacer de manera segura. Evite que llegue hasta alcantarillas de desagüe que puedan llevarlo hasta vías fluviales naturales. Si se llega a escapar hasta el desagüe, notifique a las autoridades según sea requerido. Limpie con material absorbente. Coloque el material absorbente en el contenedor y ciérrelo completamente. Deseche el contenedor de manera adecuada.

### 7. MANEJO Y ALMACENAJE

Manejo:	No lo use cerca de fuentes de ignición. Se deben seguir las precauciones normales comunes para prácticas de fabricación seguras para su manejo y almacenaje. Este material puede ser dañino o irritante. Evite el contacto prolongado o repetido con la piel. Evitar respirar de manera prolongada o repetida el vapor. Use el producto con ventilación adecuada. No presurizar, cortar, soldar, taladrar, moler o exponer dichos contenedores al calor, llamas, chispas, electricidad estática u otras fuentes de ignición; pueden explotar y causar lesiones o la muerte. Si no hay ventilación suficiente, use el equipo de respiración apropiado. No almacene los contenedores en áreas de calor excesivo o bajo la luz directa del sol. Proteja el contenedor contra el daño físico.
Almacenaje:	Almácelo en un área fresca, seca y bien ventilada, lejos de toda fuente de ignición. Los contenedores vacíos pueden contener residuos que sean peligrosos. Se deben seguir las precauciones normales comunes para prácticas de fabricación seguras para su manejo y almacenaje. No almacene a temperaturas superiores a los 122 °F (48 °C). Almacene lejos de materiales incompatibles, como materiales que apoyan la combustión (materiales oxidantes) y materiales corrosivos (bases o ácidos fuertes).

### 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Controles de ingeniería:	La ventilación debe ser la adecuada para evitar exposiciones por arriba de los límites indicados en esta sección de la Hoja de datos de seguridad (por efectos adversos conocidos, sospechados o aparentes). La ventilación es necesaria para mantener la exposición del operador a los límites de exposición publicados a continuación. Es necesario usar extractores locales en áreas donde se puedan exceder los límites de exposición.
Protección para los ojos:	Use lentes de seguridad con resistencia a químicos cuando maneje este producto. Use protección adicional para los ojos, tal como antiparras para derrames químicos o protectores para la cara cuando existe la posibilidad de contacto con los ojos al rociar o salpicar líquidos o materiales o en el aire. Debe haber una estación de lavado de ojos disponible.
Protección para la piel:	Se recomienda el uso de guantes resistentes a químicos si existe la posibilidad de contacto prolongado o reiterado del líquido con la piel.

Protección respiratoria: Se debe usar el respirador de aire proporcionado si la ventilación no es suficiente para mantener los límites de exposición. Utilice un respirador aprobado por el NIOSH cuando hay una probabilidad de inhalación de bruma, rocío o aerosol del producto.

<b>COMPONENTE</b>	<b>N.º de</b>	<b>ACGIH TLV</b>	<b>OSHA PEL</b>	<b>OTROS</b>
Hidrocarburos alifáticos	142-82-5	400 ppm TWA	No establecido	No establecido
Propelente hidrocarburo	68476-86-8	1000 ppm	No establecido	No establecido
2-propanona	67-64-1	500 ppm TWA	No establecido	No establecido

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico:	Lata de aerosol	Límite de inflamabilidad inferior (%):	No aplicable
Apariencia:	Claro incoloro	Límite de inflamabilidad superior (%):	No aplicable
Olor:	Hidrocarburo ligero	Presión de vapor (PSIG a 70 °F):	46
Límite de olor:	Medio	Densidad de vapor [aire = 1]:	>1
pH:	No aplicable	Densidad relativa (H2O = 1):	0,71
Punto de congelamiento/fusión (°F):	No hay datos disponibles	Solubilidad en agua:	No determinado
Punto de ebullición (°F):	No hay datos disponibles	Coefficiente parcial: n- octanol/agua:	No hay datos disponibles
Punto de ignición (°F PMCC):	No aplicable	Temperatura de autoignición (°F):	474,8
Tasa de evaporación:	No determinada	Temperatura de descomposición (°F):	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas):	No hay datos disponibles	Viscosidad dinámica (cSt):	No hay datos disponibles
Porcentaje de COV (%):	60-80		

## 10. ESTABILIDAD Y REACCIÓN

Estabilidad química:	Estable.
Condiciones para evitar:	Evite el contacto con fuentes de ignición, como llamas, chispas, descargas estáticas o superficies de metal radiante. Agentes oxidantes fuertes. Ácidos.
Productos de descomposición:	Quemarlo puede producir los siguientes productos de combustión: dióxido de carbono y monóxido de carbono. Varios hidrocarburos.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad reproductiva y del desarrollo:	No hay datos disponibles
Designación cancerígena por la IARC:	No hay datos disponibles

<b>Ingrediente</b>	<b>N.º de CAS</b>	<b>Datos toxicológicos</b>
Hidrocarburos alifáticos	142-82-5	INHALACIÓN LC50 rata 103 g/m3
2-propanona	67-64-1	DERMAL LD50 CONEJILLO DE INDIAS 9400 uL/kg ORAL LD50 ratón 3 g/kg INHALACIÓN LC50 rata 50 100 mg/m3

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad ecológica:	No hay datos disponibles
Movilidad:	No hay datos disponibles
Degradabilidad:	No hay datos disponibles

<b>Ingrediente</b>	<b>N.º de CAS</b>	<b>Datos toxicológicos</b>
Hidrocarburos alifáticos	142-82-5	Aquatic LC50 (24 h) pez = 4 mg/l 48 h EC50 Daphnia = 1,5 mg/l 96 h EC50 Alga = 3,7 mg/l No hay datos disponibles
2-propanona	67-64-1	No hay datos disponibles 48 h EC50 Daphnia = 7630 mg/l No hay datos disponibles

## 13. CONSIDERACIONES PARA DESECHO

Desecho: Deséchelo según las reglamentaciones federales, estatales y locales.

## 14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

<b>Agencia</b>	<b>Número ONU</b>	<b>Nombre de envío adecuado</b>	<b>Clase de peligro</b>	<b>Grupo de empaque</b>
DOT	UN1950	Aerosoles, inflamables†	2.1	No aplicable
IATA	ID8000	Producto de consumo†	9	No aplicable
IMDG	UN1950	Aerosoles, inflamables†	2.1	No aplicable

† Se puede aplicar "Cantidades limitadas" a este modo de transporte.

## 15. INFORMACIÓN REGULATORIA

Advertencia: Este producto contiene los siguientes químicos que están sujetos a requisitos de información para los siguientes cuerpos regulatorios que aparecen a

continuación:

<b>COMPONENTE</b>	<b>N.º de CAS</b>	<b>% POR PESO</b>	<b>Cuerpo regulatorio</b>
No hay componentes enumerados en esta sección.			SARA Sección 313

Advertencia: Este producto podría contener químicos que el estado de California sabe que pueden producir cáncer. Consulte la lista que aparece a continuación.  
No hay componentes enumerados en esta sección. Propuesta 65: cáncer

Advertencia: Este producto podría contener químicos que el estado de California sabe que pueden producir defectos de nacimiento. Consulte la lista que aparece a continuación.  
No hay componentes enumerados en esta sección. Propuesta 65: defectos de nacimiento

Todos los componentes de este producto se enumeran en el inventario de la TSCA.

## **16. OTRA INFORMACIÓN**

Otra información: Hoja de datos de seguridad preparada por L. Dean Swartz, coordinador de Hoja de datos de seguridad

Fecha de la versión: 10/7/19

**La información contenida en esta Hoja de datos de seguridad se considera como precisa a la fecha de esta versión, pero no se garantiza que lo sea. Ya que el uso de esta información y las condiciones de uso de este producto no están dentro del control de Stoner Inc., es obligación del usuario determinar las condiciones para un uso seguro.**